

MEETINGS AND CONFERENCES/COLLOQUES ET CONFÉRENCES

24-27 septembre 2009

Colloque international « Traduction et critique »

Pour commémorer le 500^{ème} anniversaire de la naissance d'Étienne Dolet (1509-1546)

Université Korea, Séoul, Corée du Sud

LANGUE OFFICIELLE : français

ORGANISATION : Équipe de formation des critiques des traductions; Société coréenne d'études de la critique de la traduction

PATRONAGE : Société d'histoire littéraire de la France

HÔTES : Institut d'études rhétoriques de l'Université Korea; Équipe de recherche de l'évaluation des traductions coréennes des chefs-d'œuvre de la littérature française

PARRAINAGE : Fondation Daesan; Université Korea

COMITÉ D'ORGANISATION

Professeur YI Yeonghoun (Président), courriel : erasme@korea.ac.kr

Professeur SOHN Jookyoung (Responsable administratif), courriel : jksohn@korea.ac.kr

Professeur CHO Jaeryong (Responsable scientifique), courriel : rythme@korea.ac.kr

Vous trouverez le programme complet du colloque sur le site web de la SCÉR:
<http://www.crrs.ca/csrs-scer/>

October 16-18, 2009

Poets, Mothers, and Performers – Considering Women's Impact on the Music of Johann Sebastian Bach

Yale Institute of Sacred Music, October 16–18, 2009

Music historiography has typically focused on male composers and their work, resulting in a historical narrative with little female presence. This international conference will recognize the significant impact women had in Johann Sebastian Bach's musical community, as performers, recipients, producers, and subjects.

Featuring renowned scholars in the areas of music history, source studies, gender studies, and theology, the conference will rethink women's roles in Bach scholarship. The key note address will be given by Prof. Wendy Heller (Princeton). Invited speakers include Mark Peters, Yo Tomita, and Tanya Kevorkian.

The conference is chaired by Prof. Markus Rathey (Yale) and sponsored by the Yale Institute of Sacred Music in collaboration with the Music Department and the Women's, Gender, & Sexuality Studies Program at Yale. For questions please contact albert.agbayani@yale.edu (conference coordinator). For detailed information see: http://www.yale.edu/ism/events/Women_and_Bach.html

October 22-24, 2009

Ohio Valley Shakespeare Conference 2009, Athens, Ohio, Ohio University Inn and Conference Center

Conference Topic: SHAKESPEARE ON SCREEN: 1899-2009

Keynote Speakers:

Peter Holland (University of Notre Dame)

Linda Charnes (Indiana University)

Douglas Lanier (University of New Hampshire)

All inquiries should be directed to: Samuel Crawl/Department of English/Ohio University/Athens, Ohio/45701 or via email to crawl@ohio.edu. All sessions of the conference except the Thursday evening keynote lecture will be held at the Ohio University Inn located just across the Hocking River from the campus of Ohio University. Special room rates will be available for conference attendees. The Friday evening conference banquet will be included in the registration fee.

<http://www.marietta.edu/~engl/OVSC/>

29-31 octobre 2009

Copier et contrefaire à la Renaissance. Faux et usage de faux, Paris, I.N.H.A. Colloque international. Co-organisé par la SFDES et par RHR

On associe souvent les notions de « contrefaçon » et de « faux » à l'échange international des biens et des savoirs. Les mots et les pratiques qu'elles mettent en jeu sont pourtant anciens ; c'est certainement dès l'apparition des premières formes de commerce que la fraude a vu le jour. La Renaissance voit en l'occurrence proliférer des faux en tous genres, que ce soient des pièces de monnaie, des tissus et des aliments falsifiés ou des traités, des œuvres de fiction et des tableaux présentés fallacieusement comme authentiques ou encore des livres publiés sans le consentement de leur auteur ou d'un précédent imprimeur. Il n'est pas jusqu'aux individus qui ne soient susceptibles d'être imités frauduleusement que l'on songe aux mensonges de certains, malades, mendiants ou possédés. La période est même marquée par un accroissement de ce type de délits, en raison de la multiplication des ouvrages manufacturés, de la diffusion des textes imprimés et de la revendication de l'individualité des auteurs et des artistes. Or le fait de porter atteinte à l'originalité d'un objet ou d'une personne est alors susceptible en France de sanctions pénales, bien avant les premiers arrêts révolutionnaires sur le droit d'auteur. □ Dans le cadre d'un colloque co-organisé par R.H.R. et la S.F.D.E.S., tous les domaines concernés par la copie à l'identique d'un original sans l'aveu du possesseur du droit de reproduction seront susceptibles d'enquête : l'économie, les sciences, l'histoire du livre, les arts, la littérature et bien sûr le droit dans son interaction avec les autres pratiques sociales et comme champ d'investigation en soi. On pourra ainsi s'intéresser, plutôt qu'aux problèmes déjà bien traités de la création par innutrition et de l'imitation innovante de règle en littérature et en histoire de l'art

, aux stratégies mises en œuvre pour enfreindre le code de l'emprunt en même temps qu'à leurs motivations et à leurs résultats. □ Comme l'a établi une table ronde préparatoire au colloque voir le compte rendu dans R.H.R, n° 66, juin 2008 , il est possible pour cela de faire un usage moderne des mots contrefaire, contrefaçon, faux ou plagiat même si l'époque ne les emploie pas ou peu dans ce sens, à condition toutefois de ne pas réduire la contrefaçon et l'imposture à la contravention aux codes juridiques de la propriété. Ce qui est appelé aujourd'hui « copie frauduleuse », « contrefaçon » ou « faux » n'est pas forcément considéré alors comme tel, du moins pas de manière aussi négative. L'autorisation tacite donnée par les auteurs à être copiés, l'intérêt de l'infraction aux privilèges d'imprimeurs pour assurer une plus grande diffusion des œuvres et l'imitation pédagogique des tableaux d'un maître prouvent par exemple la nécessité d'établir avec prudence les limites entre la copie et le faux, le licite et l'illicite. Si l'on souhaite s'interroger sur les pratiques jugées frauduleuses, on ne peut ainsi oublier que la contrefaçon reste appréciée de manière ambivalente au XVIe siècle. Ce sera l'intérêt du colloque que de montrer la spécificité de la notion dans chacun des domaines d'investigation et d'établir les éventuelles constantes de l'un à l'autre.

Comité scientifique : □ Colette Nativel (Université Paris 1), Pascale Mounier (G.R.A.C., Lyon), Keith Cameron (professeur émérite de l'Université d'Exeter) □ Présidents de séances pressentis : Laurent Pfister (histoire du droit), Laurent Gillard (économie), Jean Céard (histoire des sciences et de la religion), Colette Nativel (histoire de l'art), Pascale Mounier (littérature), Magali Vène (histoire du livre) □ Jean Vignes (président de la S.F.D.E.S.), E. Berriot-Salvadore (présidente de R.H.R.).

Nov. 6-7, 2009

The California State University Long Beach Center for Medieval and Renaissance Studies in cooperation with UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies UC Irvine Group for the Study of Early Cultures

USC Early Modern Studies Institute is pleased to announce a conference for fall 2009 to be held on the campus of CSULB, Friday and Saturday, November 6 & 7.

Major speakers: Jonathan Gil Harris, Bruce Smith, Susan Bennett, Julia Lupton, Cyndia Clegg, David Kathman

Conference Theme: Early Modern Dramatic and Literary Spaces

Contacts: Lloyd Kermode at lkermode@csulb.edu and Martine van Elk at mvanelk@csulb.edu.

Nov. 13-14, 2009

38th Annual Medieval Studies Workshop, University of British Columbia Vancouver, Canada, 13-14 November 2009

Topic: Writing the World: Representation of the Cultural, Political and Natural World in Medieval and Renaissance Europe

Geography is, literally, the writing of the earth. Texts - literary, historical, visual, musical and others - construct the world and its inhabitants for their audiences, permitting vicarious experience of places and spaces both known and unknown. From the Hereford Map to Shakespeare's "fair Verona", such representations are never neutral, never uninflected by cultural discourse. Rather they articulate worlds awash in ideological discourse, resplendent in the wonder of difference. From the accounts of real-world travellers to imaginary fictions of distant lands, European literature, art and historical discourse engages with the perpetual production of people and places both near and far, quotidian and exotic.

The conference will be held in the verdant environs of Green College on the beautiful UBC campus in Vancouver, Canada. Contact: Robert Rouse (robert.rouse@ubc.ca <<mailto:robert.rouse@ubc.ca>>)

March 18-20, 2010

Nature's Publics: The Making of Publics for knowledge of the natural world in Europe, 1500-1800

Montréal, Quebec, Canada 18-20 March 2010

The history of European society and culture between ca. 1500-1800 is characterized in part by new discoveries about the heavens and the material or physical characteristics of the earth and its inhabitants and the widespread distribution of this new knowledge. *Nature's Publics* takes this growing area of scholarly and public interest as the subject for an interdisciplinary conference to be held in Montréal, Quebec, Canada from 18-20 March 2010 under the sponsorship of *Making Publics: Media, markets, & association in early modern Europe, 1500-1700*, a project based at McGill University in Montréal, Quebec Canada and funded under the Major Collaborative Research Initiative of Canada's Social Science and Humanities Research Council. Scholars who have agreed to give keynote talks include Lesley Cormack (Simon Fraser University), Mary E. Fissell (Johns Hopkins University), Anthony Grafton (Princeton University), and Stephen D. Snobelen (University of King's College and Dalhousie University). Contact: David Harris Sacks, Richard F. Scholz Professor of History and Humanities, Reed College at dsacks@reed.edu, with a copy to Vera Keller <vera.keller@mail.mcgill.ca>. For further information about *Making Publics*, please consult the project's website: <http://makingpublics.mcgill.ca>.

April 8-10, 2010

The Fifty-Sixth Annual Meeting of the RSA, Venice, Italy

<http://www.rsa.org/meetings/annualmeeting.php>

April 14th-16th 2010

Women Readers/Educational Texts 1500-1800

A three-day international conference at the University of Liverpool

The recent upsurge in interest in the history of reading has opened numerous new interpretative avenues for scholars. Women's reading has attracted particular attention, in specific regions and time periods. Much of this critical interest has focussed on the idea of leisure reading, however, with the reading of literary texts an especially common theme. This interdisciplinary conference seeks to explore the range of representations and reading practices contained within and encouraged by works which had a solely or largely pedagogical purpose. What vision of female nature did they propose? How were their textual and editorial strategies specifically adapted to fulfil the perceived needs of the female reading public? How did individual female readers respond to these representations and proposed practices? And how did reading advice and practices change over time?

Contacts: Dr Pollie Bromilow (pollie.bromilow@liverpool.ac.uk) and Dr Mark Towsey (m.r.m.towsey@liverpool.ac.uk). This conference is jointly organised by the University of Liverpool History of the Book Research

Group <http://tulip.liv.ac.uk/portal/pls/portal/tulwwwmerge.mergepage?p_templat=rae_rg_hisbo&p_tulipproc=raerg&p_params=%3Fp_func%3DSILC%26p_param%3D41009%26p_template%3Drae_rg_hisbo> and The Eighteenth-Century Worlds Research Centre: <http://www.liv.ac.uk/18cworlds/index.htm>
See also: <http://www.liv.ac.uk/soclas/conferences/WomenReaders/index.htm>

April 29-May 2, 2010

Call for Papers, 2010 AAHM Annual Meeting

The American Association for the History of Medicine invites submissions in any area of medical history for its 83rd annual meeting, to be held in Rochester, Minnesota, April 29 through May 2, 2010.

Please address specific questions to the Program Committee Chair, Keith Wailoo [kwailoo@rci.rutgers.edu, Institute for Health, Health Care Policy and Aging Research at Rutgers University, 30 College Avenue, New Brunswick, NJ, 08901, (732) 932-8419].

14-15 May 2010

Early Modern Rome, ca. 1341-1667, University of California, Rome, Rome, Italy

Early modern Rome was contradictory and complex; its vernacular and high culture animated and rich. From Petrarch's crowning as Poet Laureate on the Capitoline in 1341 to the pontificate of Alexander VII Chigi in 1667, this

conference aims to bring together scholars from a range of disciplines – history, art and architectural history, literature, music, dance, religious studies, philosophy, history of medicine or science, and others – to investigate the city through a variety of different approaches and methods.

The conference organizers intend to bring together in a single venue those whose research focuses on the city of Rome in an effort to encourage scholars to venture outside of their own disciplinary issues and concerns to explore concurrent forms of cultural production or social and political events. We also aim to amend in part the Florentine/Venetian axis of much scholarship on Renaissance Italy, at least outside of art history. All accepted papers will be published in a volume devoted to the conference, and selected papers will be included in a subsequent edited volume with a university press.

Conference papers should be 20-minutes (approximately 10 double-spaced pages) and may be in either English or Italian.

Conference Organizers: Paolo Alei, Antonella De Michelis, Julia L. Hairston, and Portia Prebys. Conference sponsored by the Association of American College and University Programs in Italy (AACUPI) and the University of California, Rome with ACCENT.

CALL FOR PAPERS / APPEL À CONTRIBUTIONS

Meetings and conferences/colloques et conférences

Conférence internationale sur les arts libéraux : *Retours sur le passé & visions d'avenir* *Les arts libéraux au cours des 100 prochaines années*

Faire face aux défis

Du 30 septembre au 2 octobre 2010

St. Thomas University

Fredericton, Nouveau-Brunswick, Canada

L'internationalisation, le corporatisme, l'appauvrissement de l'investissement gouvernemental, et l'héritage de l'implication ecclésiastique font partie des défis ayant un impact sur l'enseignement des arts libéraux. Ces réalités entament l'autonomie, la responsabilité et peut-être même l'intégrité de l'enseignement des arts libéraux. Le point de mire de cette conférence est multidisciplinaire ; elle s'adresse particulièrement aux membres du corps professoral, aux étudiant-e-s, et aux universités ayant une forte tradition dans le domaine des arts libéraux.

Le 100^{ème} anniversaire de la fondation de St. Thomas University représente une occasion unique de faire le point afin de nous préparer aux questions et défis que les universités et collèges spécialisés dans l'enseignement des arts libéraux vont rencontrer au cours des cent prochaines années.

Le programme inclura :

- des présentations de travaux académiques
- des conférenciers invités
- des ateliers
- des présentations sur affiches

Avec ce premier appel à contributions, les organisateurs invitent toutes les personnes intéressées à leur faire parvenir des soumissions, sous forme de résumé, de travaux académiques, d'affiches ou d'atelier expérientiels. Les propositions provenant d'étudiant-e-s sont les bienvenues. **Prière de soumettre les résumés avant le 1^{er} novembre 2009.**

Des contributions sur des sujets divers, en lien avec le thème de la conférence, sont les bienvenues, telles que :

1. Le corporatisme sur les campus universitaires - un problème pour les arts libéraux ?
2. La rationalisation, la dégradation et l'avenir des fonds publics dans les arts libéraux.
3. L'enjeu autour des étudiants - participation, gouvernance et commodification de l'apprentissage.
4. La diversité, l'inclusion et la transformation du corps étudiant.
5. La mise en forme du curriculum des arts libéraux.
6. L'éducation professionnelle et les arts libéraux.
7. Les idéaux et les réalités de la liberté académique dans la tradition des arts libéraux.
8. Quelle est la place des arts libéraux dans l'environnement mondial ?
9. Le professorat comme emploi - la syndicalisation dans les universités d'arts libéraux.
10. Les traditions religieuses - quelles sont leurs rôles dans les universités d'arts libéraux ?
11. La place de la recherche dans les arts libéraux.
12. Les beaux-arts et les arts libéraux.

Les soumissions doivent inclure : le titre, le type de contribution (présentation, affiche, ou atelier), les objectifs, un résumé de 60 mots et un autre résumé de 200 mots, et les besoins en supports audio-visuels. Veuillez, s.-v.-p., faire parvenir vos soumissions par courriel au docteur John Coates (jcoates@stu.ca). Les manuscrits de présentations orales peuvent être soumis pour inclusion dans les actes de la conférence ou pour publication dans un numéro spécial d'une revue académique.

De plus amples informations sur la conférence, et la possibilité de s'y inscrire en ligne, seront bientôt disponibles lors de la mise en service du site web. Prière d'adresser toute question au docteur John Coates (jcoates@stu.ca). Les contributions à la conférence sont acceptées en anglais ou en français.

International Conference on the Liberal Arts:
Looking Back & Moving Forward
The Next 100 Years of Liberal Arts - Confronting the Challenges

Sept. 30-Oct. 2, 2010

St. Thomas University

Fredericton, New Brunswick, Canada

Internationalization, corporatization, the impoverishment/diminishment of government funding, and legacies of religious involvement are among the

challenges that are having an impact on Liberal Arts education. Such realities challenge the autonomy, accountability and perhaps even the integrity of Liberal Arts education. The focus of this conference is multidisciplinary; it will be of particular interest to faculty, students, and universities with a strong Liberal Arts component.

The 100th Anniversary of the founding of St. Thomas University presents an occasion to take stock and look forward at the issues and challenges that Liberal Arts Universities and Colleges will encounter over the next 100 years.

Sessions will include

- scholarly papers and presentations
- keynote speakers
- workshops
- posters

In this first Call for Papers, Abstract submissions are invited for an academic paper, poster or experiential workshop. Proposals from students are welcome. **Please submit abstracts by November 1, 2009**

Submissions are invited on diverse topics related to the conference theme, such as

1. Corporatization on campus-- a problem for the Liberal Arts?
2. Rationalization, degradation and prospects of public funding for the Liberal Arts.
3. Students at stake-- participation, governance and the commoditization of learning.
4. Diversity, Inclusivity and changes in the student body
5. Shaping the Liberal Arts curriculum.
6. Professional education and the Liberal Arts.
7. Ideals and realities of academic freedom in the Liberal Arts tradition.
8. What place for the Liberal Arts in a global environment?
9. Labouring in the academy-- unionization and the Liberal Arts campus.
10. Religious traditions-- what role on the Liberal Arts campus?
11. The place of research in the Liberal Arts
12. Fine Arts and the Liberal Arts

Proposals should include: title, type of presentation (paper, poster, or workshop), objectives, 60 word and 200 word abstracts, and AV requirements. Please submit proposals via email to Dr. John Coates jcoates@stu.ca Papers based on presentations can be submitted for inclusion in conference proceedings or submitted for consideration for inclusion in a special issue of a scholarly journal.

Conference information and registration is available on the soon to be available websiteFor questions or further information, contact John Coates (jcoates@stu.ca) Presentations may be in English or French.

January 21-23, 2010

Center for Renaissance Studies, Newberry Library, Chicago

28th Annual Graduate Student Conference

Thursday, January 21 – Saturday, January 23, 2010

Call for Papers **Deadline: October 15, 2009**

We invite abstracts for 15-20 minute papers from master's or Ph.D. students on any medieval, Renaissance, or early modern topic. We encourage submissions from disciplines as varied as the literature of any language, history, classics, art history, music, comparative literature, theater arts, philosophy, religious studies, transatlantic studies, disability studies, and manuscript studies. Please submit a curriculum vitae and an abstract of up to 300 words to [renaissance \[at\] newberry.org](mailto:renaissance@newberry.org).

Priority is given to students from member institutions of the Center for Renaissance Studies Consortium, who may be eligible for reimbursement for travel expenses to attend. See www.newberry.org/renaissance for more information.

For more information on the conference: www.newberry.org/renaissance/conf-inst/gradstudents.html.

Organized and run by graduate students, the conference is a premier opportunity for maturing scholars to present papers, participate in discussions, and develop collaborations across the field of medieval, Renaissance, and early modern studies. Participants find a supportive and collegial forum for their work, meet future colleagues from other institutions and disciplines, and become familiar with the Newberry Library and its resources. Selected papers will be published in a peer-edited online conference proceedings. In celebration of the Center's thirtieth anniversary, this year's conference is expanded to three days and will include nine panels with up to thirty-six student papers, a keynote address by eminent scholar Jean Howard, and a staged reading of *A Midsummer Night's Dream* by the Shakespeare Project of Chicago.
CFP: Dante Graduate Conference

16-17 February 2010

Music, Literature, Illustration: Collaboration and networks in English manuscript culture, 1500 – 1700

A conference for postgraduate students and early career researchers, hosted by the Centre for Medieval and Renaissance Culture, University of Southampton Chawton House Library, Hampshire,
Keynote speaker: Dr Peter Beal FBA (Institute of English Studies, University of London)

This two-day conference will bring together postgraduate and early career

researchers working on sixteenth- and seventeenth-century English manuscript sources. Many of the sources from this period are multi-authored and contain strikingly disparate materials, posing a serious challenge to scholars working within traditionally defined disciplinary boundaries.

The primary aim of the conference is to address this challenge: to provide an opportunity for genuine interdisciplinary discussion, and to create new networks between researchers which will enable them to share both theoretical perspectives and practical approaches to working with early modern manuscript materials.

Our definition of 'literature' for this conference is a broad one, including (but not limited to) poetry, prose, drama, (auto)biography, letters, devotional writing and medical/scientific texts.

We invite proposals for 20 minute papers that address any aspect of the conference theme but, in particular, those focused in the following areas:

- Studies of individual manuscripts that contain a range of diverse materials
- Manuscripts as emblems of social bonds (e.g. family, friendship, or patronage-based networks)
- Manuscripts as spaces for private reflection
- Manuscripts as objects for public display
- Manuscripts as commodities in a gift economy
- Relationships between manuscript and print culture
- The role of new technologies in manuscript studies, including:
 - Project reports and/or practical demonstrations of existing electronic resources
 - Conceptual and theoretical models – how can emerging technologies shape the future of manuscript studies?
 - Representing non-textual material in electronic editions

Abstracts (300 words max.) for proposed papers should be sent by email to both conference organisers **by October 16th 2009**:

Michael Gale (mdg@soton.ac.uk) and Louise Rayment (L.Rayment@soton.ac.uk)

Please include contact details and indicate your institutional affiliation and professional status (i.e. doctoral candidate, post-doctoral researcher etc.) in your submission.

Further information about the conference will appear in due course at: http://www.soton.ac.uk/cmrc/news/conferences/2009_10/music_literature.html

March 26-27, 2010

Dante's Volume from Alpha to Omega: a Graduate Symposium on the Poet's Universe

Yale University,
Keynote Speaker: Prof. Giuseppe Mazzotta (Yale University)

On behalf of the Department of Italian Language and Literature, we are pleased to announce a Graduate Student Symposium on Dante, to be held on March 26-27, 2010 at Yale University in New Haven, Connecticut.

Dante's *Divine Comedy* is a totalizing vision—a work emanating from and culminating in the poet's glimpse of a universe "bound with love in a single volume." In the 21st century, the goals of universal digitization and constant accessibility that mark our information age might seem far removed from Dante's vatic rendering of the cosmos, and yet our technological models of thought might equally be understood as the current form of an encyclopedic impulse that stretches back to (and well beyond) the 14th century. Dante's *Volume from Alpha to Omega* will explore how the encyclopedism of today can enrich, inform, or obscure our understanding of Dante's universe and its poetic representation.

In the interests of interdisciplinarity, paper topics may consider, but are not limited to the following:

- Receptions of Dante: commentary, exegesis, and philology
- Representations of Dante: the visual, acoustic, and cinematic arts
- Dante and the place of language
- Dante and the sciences
- Poetry as knowledge and self-knowledge
- In the shadow of the *Comedy*: the "minor" works
- Nature, necessity, and freedom in the *Comedy*
- The world outside the *secretissima camera*: social/institutional history in Dante's time
- Justice earthly and divine
- Dante and the lyric tradition
- Theology, history, and the politics of exile
- Classical and medieval theories of love
- Ethics and psychology
- Style and rhetoric
- Theological and philosophical debates in the thirteenth century

Presentations should not exceed 20 minutes (approximately 9-10 pages of double-spaced text) and may be in Italian or in English.

Please submit an anonymous abstract (no longer than 250 words) and, on a separate page, a cover sheet with the title of your paper, your name, affiliation,

and contact information (including telephone and e-mail address). Kindly send this information as Microsoft Word file attachment to yaledantesymposium@gmail.com by **November 15, 2009**. Further information will be available on the events webpage of the Yale Italian Department <http://www.yale.edu/italian/news/index.html> as the symposium draws nearer.

April 24, 2010

Women in the Archives: England/New England

Location: Brown University

Keynote lecture by Elizabeth Maddock Dillon

Papers are now being invited for *Women in the Archives*, a one-day colloquium co-sponsored by the Women Writers Project and the Sarah Doyle Women's Center at Brown University. This colloquium is the third in what we hope will be an annual series of "Women in the Archives" events; for more information about the series and about past WIA events, please visit

<http://www.wwp.brown.edu/about/activities/wia/>

Women in the Archives explores the use of archival materials in the study of women's writing, and the construction of disciplinary practices in archival research and pedagogy. This year our theme is "England/New England", focusing on periodization and regionality in women's writing during the colonial period. Papers might address themes such as the following:

- * Colonial perspectives on English culture and writing (and vice versa)
- * Digital approaches to the representation of physical and archival space
- * Gender and the emerging sense of regional or national identity
- * Literary periodization and its complications for colonial writing
- * Copyright, intellectual property, and gender

The larger concerns of the *Women in the Archives* series as a whole include:

- * pedagogy and interdisciplinary pedagogies
- * the construction of archival spaces
- * material modes of textuality across disciplines
- * technologies of research and teaching, and the impact of digital media on the archive
- * new directions in archival research
- * editing archival materials

Papers should be no more than 20 minutes long, and presenters will also be invited to join in a panel discussion. Please send proposals of no more than 300 words to WWP@brown.edu by **October 1, 2009**.

21-23 May, 2010

CFP: *Isaac and His World*, Indiana University

Heinrich Isaac has long been acknowledged as a central figure in late-15th and early 16th-century music. Nonetheless, little in the composer's highly distinctive profile fits the accepted molds of his time. Both biographically and compositionally, he poses significant challenges to generalizations that have their origin in models derived from Josquin. Precisely due to the opportunities that these challenges offer for enriching our knowledge of Renaissance music, recent years have seen a vigorous and renewed interest in Isaac that has sought to reinstate him at the foreground of Renaissance (and sometimes general) musicological studies. Given this ongoing process of reassessment, which has been accompanied by the discovery of new works and new documents, this conference aims to provide both a forum for collective reflection among specialists and an opportunity to reconnect Isaac with the broader world of early-music scholarship and performance.

The keynote address will be delivered by Rob C. Wegman (Princeton, NJ).
Two concerts are planned -- details to follow.

Organizers: David Burn (Leuven), Blake Wilson (Carlisle, PA), Giovanni Zanollo (Bloomington, IN).

Papers, of around 30 minutes are invited on topics relating to Heinrich Isaac. A special session for papers by graduate students is scheduled. Please specify in your email if you wish to be considered for this session.

Proposals for panel-sessions are also encouraged. The preferred conference language is English, although other languages will also be considered. Abstracts, no longer than 300 words, may be submitted via email to isaac-conference@oncourse.iu.edu **by December 31, 2009**. Please submit your abstract as an email attachment in .rtf or .pdf format.

For further information, please contact:

Giovanni Zanollo

Department of Musicology

Indiana University Jacobs School of Music Email: giovzano AT indiana DOT edu

17-20 June 2010

The Professional Architect in Early Modern Europe

1st International Meeting EAHN

European Architectural History Network

Guimarães, Portugal

Deadline: 30 October 2009

At the Crossroads of Painting, Mathematics and Cultural Change: The

Professional Architect in Early Modern Europe

Architecture as a profession is thought to have emerged in Early Modern Europe, starting with the Italian Renaissance. This widely accepted assumption remains under investigated, partly due to the scant historical evidence. A number of studies have dealt with particular aspects of the profession, especially related to the changes in the socio-political context, such as patronage. Raphael's workshop, for instance, due to the increased number of commissions, has been seen as the new paradigm of artistic collaboration, including architectural projects. Other studies have focused on the organization of architectural workshops-cantieri of individual buildings, and the relationships established among the different members of the work force. Furthermore, the emergence of architectural theory, in the treatises of Alberti, Francesco di Giorgio and Filarete, has been considered as the gateway for transforming "building practice" to a liberal art as well as an independent profession. Interestingly, the exact relationship between theory and practice, including their possible interaction, has not received sufficient consideration. The lack of knowledge and full understanding of medieval building practices further complicates the issue. The absence of architecture as an autonomous profession or a separate field of theoretical investigation during the Middle Ages points to its necessary correlation to other practices/fields as its means of development in the Early Modern Period. The obvious sister arts that architecture could draw from appear to be painting/drawing and mathematics. We believe that these relationships constitute the raw material upon which further analysis can be based. Moreover, the practical aspect of architecture, the building/design procedure, would require further attention so as to better inform the analysis of the broader cultural context.

In two sessions at the 2009 meeting of the Renaissance Society of America, an international panel of scholars examined these issues, in order to begin to formulate approaches that inspire further critical study. This panel continues that dialogue and invites proposals that investigate all aspects of the architectural profession in Early Modern Europe.

Please send abstract of no more than one page and short CV by email to:

Dr. Berthold Hub

e-mail: berthold.hub@gta.arch.ethz.ch

ETH Zurich, Institute for History and Theory of Architecture

Dr. Angeliki Pollali

e-mail: apollali@acgmail.gr

The American College of Greece

For more information on the conference, see: <http://www.eahn2010.org>

June 28 - July 1, 2010

Call for Papers (**deadline 30 September 2009**)

The Author-Translator in the European Literary Tradition

Swansea University, 28 June - 1 July 2010

Confirmed keynote speakers include: Susan Bassnett, David Constantine, Lawrence Venuti

The recent 'creative turn' in translation studies has challenged notions of translation as a derivative and uncreative activity which is inferior to 'original' writing. Commentators have drawn attention to the creative processes involved in the translation of texts, and suggested are thinking of translation as a form of creative writing. Hence there is growing critical and theoretical interest in translations undertaken by literary authors.

This conference focuses on acts of translation by creative writers. Literary scholarship has tended to overlook this aspect of an author's output, yet since the time of Cicero, authors across Europe have been engaged not only in composing their own works but in rendering texts from one language into another. Indeed, many of Europe's greatest

writers have devoted time to translation--from Chaucer to Heaney, from Diderot and Goethe to Seferis and Pasternak--and have produced some remarkable texts. Others (Beckett, Joyce, Nabokov) have translated their own work from one language into another. As attentive readers and skilful word-smiths, writers may be particularly well equipped to meet the creative demands of literary translation; many translations of poetry are, after all, undertaken by poets themselves. Moreover, translation can have a major impact on an author's own writing and on the development of native literary traditions.

The conference seeks to reassess the importance of translation for European writers--both well-known and less familiar--from antiquity to the present day. It will explore why authors translate, what they translate, and how they translate, as well as the links between an author's translation work and his or her own writing. It will bring together scholars in English studies and modern languages, classics and medieval studies, comparative literature and translation studies.

Possible topics include:

- * individual author-translators: motivations, career trajectories, comparative thematics and stylistics
- * the author-translator in context: literary societies, movements, national traditions
- * the problematic creativity of the author-translator
- * self-reflective pronouncements and manifestos
- * the author-translator as critic of others' translations
- * self-translation: strengths and weaknesses

- * authors, adaptations, re-translation and relay translation
- * the reception and influence of the work of author-translators
- * theoretical interfaces

Proposals are invited for individual papers (max. 20 minutes) or panels (of 3 speakers). The conference language is English. It is anticipated that selected papers from the conference will be published. Please send a 250-word abstract by **30 September 2009** to the organisers, Hilary Brown and Duncan Large (author-translator@swan.ac.uk): Author-Translator Conference, Department of Modern Languages, Swansea University, GB-Swansea SA2 8PP <http://www.author-translator.net/>

July 8-10, 2010

Circulating Ideas in Seventeenth-Century Europe: Networks, Knowledge, and Forms

Keynote speakers: Mark Greengrass, Margaret Ezell, and Richard Serjeantson. Royal Society, London. Presented in conjunction with the 350th anniversary of the Royal Society.

The seventeenth century in Europe was an age of turmoil. As wars, revolutions, and exploration redrew the boundaries of the physical world, a tumult of new ideas shifted the boundaries of the intellectual world. In poetry and in polemics, men and women involved in philosophy, theology, politics, and science created a dynamic knowledge economy.

Ideas were the currency of this economy – but how did writers, thinkers, and agents choose the forms in which that currency should circulate? This conference takes up that question, investigating the relationship between the circulation of ideas and the forms in which they circulated.

Forms. Ideas might circulate in manuscript or in print; in Latin, or in the vernacular. How were individual writers thinking about the effects or consequences of these choices? How might the language, form, and medium of these texts influence the reception of the content?

Networks. The circulation of ideas involved networks of intelligencers, scribes, printers, publishers, and booksellers. How did particular coteries and networks circulate their arguments? How does this collaborative aspect affect how modern scholarship construes their significance?

Knowledge. Concerns about censorship and secrecy – or conversely a perceived need for publicity – influenced how ideas in these fields are communicated. How were particular categories of content (scientific, satirical, literary, theological, or political) linked to particular material forms?

Possible panel topics might include:

- Science and medicine in circulation

- Literary communities/coteries
- the Republic of Letters
- Authorship and identity
- History of the book
- History of reading and reception
- Scribal publication
- Censorship
- Ciphers and codes
- Gender and knowledge

We welcome proposals for either full panels or individual papers. Individual paper proposals should be 300 words long. For full panel proposals, please send all paper abstracts with an additional 200-word description of panel itself. Proposals should be e-mailed to all three conference organizers (Ruth Connolly, Felicity Henderson, and Carol Pal) by **7 January, 2010**. Dr. Ruth Connolly: ruth.connolly@newcastle.ac.uk; Dr. Felicity Henderson: felicity.henderson@royalsociety.org; Dr. Carol Pal: cpal@bennington.edu. See the conference website at: <http://tiny.cc/cisce>.

July 10, 2010

Desiring the Text, Touching the Past: Towards An Erotics of Reception

A one-day conference co-organized by the Bristol Institute of Greece, Rome and the Classical Tradition & the Centre for Medieval Studies, University of Toronto
University of Bristol

Keynote Speaker: Professor Carolyn Dinshaw, NYU

Love, desire, fannish obsession and emotional identification as modes of engaging with texts, characters and authors are often framed as illegitimate and transgressive: excessive, subjective, lacking in scholarly rigour. Yet such modes of relating to texts and pasts persist, across widely different historical periods and cultural contexts. Many classical and medieval authors recount embodied and highly emotional encounters with religious, fictional or historical characters, while modern and postmodern practices of reception and reading – from high art to the subcultural practices of media fandom – are characterized by desire in all its ambivalent complexity. Theories of readership and reception, however, sometimes seem unable to move beyond an antagonistic model: cultural studies sees resistant audiences struggling to gain control of or to overwrite an ideologically loaded text, while literary models of reception have young poets fighting to assert their poetic autonomy vis-à-vis the paternal authority of their literary ancestors.

This conference aims, by contrast, to begin to elaborate a theory of the erotics of reception. It will bring together scholars working in and across various disciplines to share research into reading, writing and viewing practices

characterized by love, identification, and desire: we hope that it will lead to the establishment of an international research network and the formulation of some long-term research projects. In order to facilitate discussion at the conference, we will ask participants to circulate full papers (around 5,000 words) in May. We now invite abstracts of 300 words, to be submitted by email by **30 November 2009**. Abstracts will be assessed on the basis of their theoretical and interdisciplinary interest. We particularly welcome contributions from scholars working on literary, visual and performance texts in the fields of: history, reception studies, mediaeval studies, fan studies, cultural studies, theology, and literary/critical theory.

Some ideas which might be addressed include, but are not limited to:

Writing oneself into the text: self-insertion and empathetic identification

Historical desire: does the historian desire the past?

Hermeneutics and erotics

Pleasures of the text, pleasures of the body: (how) are embodied responses to the text gendered?

Anachronistic reading: does desire disturb chronology?

Erotics and/or eristics: love-hate relationships with texts

This conference is part of the 'Thinking Reciprocity' series and will follow directly from the conference 'Reception and the Gift of Beauty' (8-9 July 2010).

Reduced fees will be offered to people attending both conferences.

If you have any queries, or to submit an abstract, please contact one of the conference organizers: Dr Ika Willis (Ika.Willis@bristol.ac.uk); Anna Wilson (anna.wilson@utoronto.ca).

Articles

Call for Submissions to *Opuscula: Short Texts of the Middle Ages and Renaissance*

About the Journal

Opuscula is a new high-quality peer-reviewed, on-line journal/text series published by Classical, Medieval and Renaissance Studies at the University of Saskatchewan and specializing in short texts of the Middle Ages and Renaissance. We seek submissions from scholars of a wide variety of disciplines and will include a diverse range of texts, including literature, philosophy, letters, charters, court documents, and notebooks.

The goal of the journal is to establish open access to a substantial body of small but complete texts in scholarly editions to researchers and educators. Our first issue will be published in September 2010.

Submissions

Editions should generally be based on single witnesses although critical editions may be considered. Where texts are not English, translations may be appropriate but are not necessary. Texts should generally be under 6000 words in length, and each must be accompanied by an introduction in English of approximately 1500 words that provides historical, literary, and bibliographic context and codicological and palaeographic (or typographic) description. New editions of previously edited pieces may be considered but only if there are compelling reasons.

All submissions will be subject to a double-blind review process and submissions for review must include facsimiles of any base manuscripts.

For more information regarding submissions or to propose a text, contact:

Frank Klaassen, General Editor
Opuscula: Short Texts of the Middle Ages and Renaissance
718 - 9 Campus Drive
Saskatoon, SK
Canada S7N 5A5
frank.klaassen@usask.ca

Confraternitas

Confraternitas, the official journal of the Society for Confraternity Studies, welcomes short articles and notes on any aspect of Medieval, Renaissance, and Baroque confraternities and similar religious organizations (400-1700 AD).

Colleagues wishing to submit an article for publication are invited to contact the editor, Prof. Konrad Eisenbichler, at konrad.eisenbichler@utoronto.ca

Submissions may be made by email attachment in Word or in WordPerfect.

Confraternitas is a peer-reviewed journal and appears twice a year, in the spring and in the fall.

Early Modern Women: An Interdisciplinary Journal (EMWJ) invites submission of essays related to women and gender covering the years 1400 to 1700. EMWJ is the only journal devoted solely to the interdisciplinary and global study of women and gender during the years 1400 to 1700. The editors encourage submissions that appeal to readers

across disciplinary boundaries. Essays may cover but are not limited to such topics as literature, history, art history, history of science, music, politics, religion, theater, cultural studies, and any global region.

For manuscript submissions, please send an electronic copy to emwjourn@umd.edu and five paper copies addressed to:

Editors, *Early Modern Women: An Interdisciplinary Journal*, Center for Renaissance & Baroque Studies, Taliaferro Hall 0139, University of Maryland, College Park, MD 20742-7727. All manuscripts must be printed double-spaced (including documentation), on one side of letter-size paper, and should not exceed 35 pages (8750 words) including notes. Documentation should appear as endnotes without bibliography upon first submission, and MUST follow Chicago Manual of Style, 15th edition (2003), chapters 16 and 17 (NOT author-date style). For a brief guide to the appropriate notation style for EMWJ manuscript submissions, please visit our website: www.emwjourn.umd.edu. All manuscripts are subject to editorial modification.

Republics of Letters

A new digital journal, *Republics of Letters*, is a peer-reviewed, open-access publication dedicated to the study of knowledge, politics, and the arts, from Antiquity to the present, with an emphasis on the early modern period. The journal is sponsored by the Division of Literatures, Cultures, and Languages (DLCL) of Stanford University.

Articles in *Republics of Letters* are primarily organized by forum, each of which, unlike special issues in print journals, will continue to accept new material over time. We also welcome submissions on other topics relating to the journal's scope: please send all manuscripts electronically to republics@stanford.edu.

The first issue features a forum on "Between Renaissance and Enlightenment: Rethinking the Republic of Letters," edited by Jacob Soll, and which includes the following articles: Anthony Grafton, "A Sketch Map of a Lost Continent: The Republic of Letters;" Peter Miller, "The Ancient Constitution and the Genealogist: Momigliano, Pocock, and Peiresc's Origines Murensis Monasterii (1618);" Jacob Soll, "Jean-Baptiste Colbert's Republic of Letters;" Margaret Jacob, "The Nature of Early Eighteenth-Century Religious Radicalism;" Bianca Chen, "Digging for Antiquities with Diplomats: Gisbert Cuper (1644-1716) and his Social Capital;" Gary Marker, "Standing in St. Petersburg Looking West, Or, Is Backwardness All There Is?" Paula Findlen, "Founding a Scientific Academy: Gender, Patronage and Knowledge in Early Eighteenth-Century Milan;" Antoine Lilti, "The Kingdom of Politesse: Salons and the Republic of Letters in Eighteenth-Century Paris;" Elena Russo, "Slander and Glory in the Republic of Letters: Diderot and Seneca Confront Rousseau;" Dan Edelstein, "Humanism, l'Esprit Philosophique, and the Encyclopédie;" Josiah

Ober, "After Cultural

Studies: When the State Has Not Withered Away;" and by Kevin M. F.

Platt, "The Post-Soviet is Over: On Reading the Ruins."

Our next issue will feature a forum on "Experiment and Experience,"

edited by Cécile Alduy and Roland Greene; a forum on sovereignty,

edited by David Bates, is also underway. Should you wish to contribute to any of

these fora, propose a forum topic, or submit articles on a related subject, please

contact one of the editors or write to us at republics@stanford.edu.

The Editors: Dan Edelstein, Lynn Patyk, Jessica Riskin, Jacob Soll.

Reformation

Hannibal Hamlin will be assuming the editorship of *Reformation* as of its next issue (vol. 15, 2010), and invites the submission of articles in any area of scholarship relating to the Reformation era, broadly considered.

The journal continues to feature articles treating matters religious (Protestant, Catholic, Jewish, Muslim). However, we encourage submissions not just in religious history and theology, but in literary studies, art history and architecture, music, biblical scholarship, translation, and social, political and intellectual history. Interdisciplinary approaches are especially welcome.

Reformation is published annually (in print and online) by Equinox, and is sponsored by the Tyndale Society. Past contributors include William Kennedy, Judith Anderson, Patrick Collinson, David Daniell, Andrew Hadfield, Tatiana String, Christopher Hill, Brian Cummings, Willy Maley, Diarmaid McCulloch, David Norton, Anne Lake Prescott, Greg Walker, Phebe Jensen and other distinguished scholars.

All articles are peer-reviewed, and the journal promises a timely turn-around.

Details about submissions can be found on the journal's website

(<http://www.equinoxjournals.com/ojs/index.php/reformation>) or by

contacting the editor directly at reformation@osu.edu.

Dr Helen Parrish will be Book Review Editor and Associate Editor, and books for review should be sent to her at the Department of History, University of Reading.

FELLOWSHIPS/BOURSES

Postdoctoral Fellowship

The Research project on Authorship as Performance (RAP@UGent) enjoys funding from Ghent University's Research Council for the period 2009-2014. The project aims to re-examine material conditions and historical views of literary authorship as cultural performance in the light of recent developments in the

theory (and the historical understanding of the cultural dynamics) of authorship, authority and agency. The expected outcome is a history of concepts of authorship in

British and American culture from the mid-sixteenth to the early twentieth century, taking as its point of departure the gap between a "strong" concept of authorship as agency, original creativity and intellectual ownership, and a "weak" (but historically much more prevalent) concept of authorship as a product of cultural networks. RAP@UGent's areas of focus include: inscription and translation in the English Renaissance; the rise of the professional creative writer in the eighteenth century; authorship, genre and gender; anonymity and pseudonymity; women writers and the literary canon; Victorian authorship and the expansion of media culture; co-authorship, literary collaborations and networks.

The project directors, Professors Gert Buelens, Marysa Demoor and Ingo Berensmeyer, seek to appoint a postdoctoral fellow for the duration of the project, or such term as seems appropriate to both parties. Candidates should hold a PhD in a relevant subject and have a good publication record.

The appointee will carry out research of his or her own with a view to the publication of peer-reviewed articles in international journals and in books with international publishers that likewise use peer review; he or she will also help coordinate the work of the four PhD-students that are employed by the project on four-year studentships. Some involvement in the department's teaching would be welcomed but should not interfere with the main duties.

Postdoctoral fellows at Ghent University receive a salary or equivalent stipend, depending on their nationality; the university also pays the regular employers' contribution towards health insurance.

Please get in touch promptly with Gert Buelens (Gert.Buelens@UGent.be) to indicate interest. The deadline for subsequent receipt of applications is **10 October 2009**.

Applicants should send the following:

- * Name and contact details
- * Academic CV
- * Brief outline of ideas on developing the project (2-3 pages max.) and/or a sample of prior work (25 pages max.).
- * Names, e-mail addresses and/or fax numbers of two academic referees

John H. Daniels Fellowship at the National Sporting Library in Middleburg, Virginia

The National Sporting Library, a research institution specializing in horse and field sports, invites applications for research fellowships from university faculty in the humanities and social sciences, museum and library professionals, journalists, and independent scholars. Research disciplines include history, art history, literature, American studies, and area studies. Past projects include hunting imagery in 18th-century French portraiture, women in horse sports, and Early Modern horsemanship manuals. Located 42 miles west of Washington, D.C., the Library holds an extensive collection of over 17,000 books, periodicals, manuscripts, and sporting art. The collection covers many aspects of equestrian and outdoor sports, including foxhunting, horse racing, dressage, polo, eventing, coaching, shooting, fly fishing and angling. The Hünersdorf, Lonsdale, and Littauer Collections contain rare Italian books from the 16th through 20th centuries on horsemanship, hunting, and veterinary medicine. The F. Ambrose Rare Book Room contains over 4,000 rare volumes from the sixteenth through twentieth centuries in several languages. The fellowship covers approved projects of 12 months or less, and applicants must demonstrate their need to use specific works in the collections. A monthly stipend, workspace, and complimentary housing (for those outside of the immediate area) are provided. Applications must be postmarked by **February 1, 2010**. For more information, visit our website at <http://www.nsl.org/fellowship.html> or contact the Director of Communications and Research at 540-687-6542 x 11 or fellowship@nsl.org.